



CALENDRIER OCTOBRE 2021 / OCTOBER 2021 CALENDAR

DIMANCHE SUNDAY	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
<p>Please note that Chez Doris remains under quarantine measures and is still not open to all our clients. Until further notice, these activities will be made available only to those clients without a fixed residence. As a preventative measure, we continue to limit the amount of people inside the shelter to a maximum of 35 at any given time.</p>	<p>Veillez noter que Chez Doris reste sous quarantaine et demeure fermée pour toutes nos clientes. Jusqu'à nouvel ordre, ces activités ne seront accessibles qu'aux femmes sans domicile fixe. Nous conservons notre capacité de 35 femmes à la fois dans la maison, par mesures préventives.</p>	 <p>1430 CHOMEDEY 514 937.2341</p>		<p>1 8h30 Déjeuner Breakfast 12h00 Dîner Lunch 12h – 13h Cuisine collective Inuite Inuit Collective Kitchen 16h Netflix 18h Souper Dinner 19h – 20h30 Netflix</p>	<p>2 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 – 12h Manicures Manicures 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>	
<p>3 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h45 – 11h30 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 AA Anglais English AA 18h Souper Dinner</p>	<p>4 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Dessins gravés avec Milo Etched drawings with Milo 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>5 8h30 Déjeuner Breakfast 10h – 12h Cuisine collective Collective kitchen 10h – 13h30 Artisanat Autochtone Indigenous Crafts 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 Bingo 12h00 Dîner de blé d'inde sur le BBQ Corn roast lunch 13h – 14h Dîner de blé d'inde sur le BBQ à emporter pour les femmes en logement Corn roast Lunch takeout for housed women 13h30 – 14h30 Jeu de poches Bean Bags 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 14h – 15h Inuit & Indigenous Literature Activity 18h Souper Dinner</p>	<p>6 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Infirmière soins des pieds Foot Care Nurse 9h30 – 15h30 Clinique de l'impôt sur le revenu avec Anne Income Tax Clinic with Anne 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h – 12h Atelier de macramé Macramé workshop 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 17h30 Projet Mitaine Mitten Project 13h30 – 15h Vaisselle décorative avec Val Decorative dishes with Val 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>7 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 14h Cueillette de pommes Apple picking 10h – 13h30 Nurse Sabrina screening for sexually transmitted diseases and infections L'infirmière Sabrina fait un dépistage des maladies et infections sexuellement transmissibles. 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 12h00 Dîner Lunch 12h45 – 13h45 Clinique de droit autochtone avec Alexandre Ménard Indigenous law clinic with Alexandre Ménard 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 13h30 – 15h30 L'art-thérapie Art therapy 18h Souper Dinner</p>	<p>8 8h30 Déjeuner Breakfast 12h00 Dîner Lunch 12h – 13h Cuisine collective Inuite Inuit Collective Kitchen 16h Netflix 18h Souper Dinner 19h – 20h30 Netflix</p>	<p>9 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 – 12h Manicures Manicures 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>
<p>10 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h45 – 11h30 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 AA Anglais English AA 18h Souper Dinner</p>	<p>11 Action de Grâce Thanksgiving Day 8h30 Déjeuner Breakfast 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>12 Festivités d'action de grâces Thanksgiving festivities 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Clinique Ophtalmologique mobile Mobile Eye Clinic 10h – 12h Cuisine collective Collective kitchen 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 Bingo spécial Special bingo 11h45 – 14h Infirmière Kia Nurse Kia 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h Impression de feuilles et roulés à la cannelle Leaf printing & cinnamon rolls 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix avec des snacks spéciales Netflix with special treats 14h – 15h Inuit & Indigenous Literature Activity 18h Souper Dinner</p>	<p>13 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Infirmière soins des pieds Foot Care Nurse 10h – 11h Comité des femmes Women's Committee 10h – 12h Atelier de macramé Macramé workshop 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 17h30 Projet Mitaine Mitten Project 13h30 – 15h Vaisselle décorative avec Val Decorative dishes with Val 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>14 8h30 Déjeuner Breakfast 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 13h30 – 15h30 L'art-thérapie Art therapy 18h Souper Dinner</p>	<p>15 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 11h30 Psychiatrist Dr. Chachamovich Psychiatrist Dr. Chachamovich 12h00 Dîner Lunch 12h – 13h Cuisine collective Inuite Inuit Collective Kitchen 16h Netflix 18h Souper Dinner 19h – 20h30 Netflix</p>	<p>16 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 – 12h Manicures Manicures 11h – 14h Clinique de l'impôt sur le revenu avec Andriy Income Tax Clinic with Andriy 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>
<p>17 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h45 – 11h30 Bingo 12h00 Dîner Lunch 12h30 – 16h Marche des femmes avec Marianne Women's march with Marianne 13h30 AA Anglais English AA 18h Souper Dinner</p>	<p>18 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Dessins gravés avec Milo Etched drawings with Milo 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>19 8h30 Déjeuner Breakfast 10h – 12h Cuisine collective Collective kitchen 10h – 13h30 Artisanat Autochtone Indigenous Crafts 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h – 14h Henné avec Sinthusha Henna with Sinthusha 13h30 Netflix 14h – 15h Inuit & Indigenous Literature Activity 18h Souper Dinner</p>	<p>20 FÊTE D'ANNIVERSAIRES (carte d'identité en main) BIRTHDAY CELEBRATION (please bring your ID) 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Infirmière soins des pieds Foot Care Nurse 10h – 12h Journée de la beauté Beauty Day 10h – 12h Atelier de macramé Macramé workshop 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 17h30 Projet Mitaine Mitten Project 13h30 – 15h Vaisselle décorative avec Val Decorative dishes with Val 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>21 8h30 Déjeuner Breakfast 10h30 – 12h Nurse Sabrina results of screening tests for sexually transmitted diseases and infections Infirmière Sabrina résultats des tests de dépistage des maladies et infections sexuellement transmissibles 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 12h00 Dîner Lunch 12h – 14h L'infirmière Isabelle Nurse Isabelle 12h45 – 13h45 Clinique de droit autochtone avec Alexandre Ménard Indigenous law clinic with Alexandre Ménard 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 13h30 – 15h30 L'art-thérapie Art therapy 18h Souper Dinner</p>	<p>22 8h30 Déjeuner Breakfast 10h – 16h Reiki avec Assunta Reiki with Assunta 12h00 Dîner Lunch 12h – 13h Cuisine collective Inuite Inuit Collective Kitchen 13h30 – 17h Sérigraphie avec Mali Silk screen printing with Mali 14h – 17h Atelier d'autodéfense réservé aux clients indigènes et inuits Self-defense workshop for Indigenous and Inuit clients only 16h Netflix 18h Souper Dinner 19h – 20h30 Netflix</p>	<p>23 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 – 12h Manicures Manicures 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>
<p>24 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h45 – 11h30 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 AA Anglais English AA 18h Souper Dinner</p>	<p>25 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Coupes de cheveux Haircuts 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Dessins gravés avec Milo Etched drawings with Milo 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>	<p>26 8h30 Déjeuner Breakfast 10h – 12h Cuisine collective Collective kitchen 10h – 13h30 Artisanat Autochtone Indigenous Crafts 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 14h – 15h Inuit & Indigenous Literature Activity 15h – 17h Formation à la naloxone Naloxone Training 18h Souper Dinner</p>	<p>27 Journée pyjama Pyjama Day 8h30 Déjeuner Breakfast 9h – 15h Infirmière soins des pieds Foot Care Nurse 10h – 12h Atelier de macramé Macramé workshop 10h45 – 11h30 Bingo spécial Special bingo 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 12h00 Petit-déjeuner pour le déjeuner Breakfast for lunch 13h30 – 17h30 Projet Mitaine Mitten Project 13h30 – 15h Vaisselle décorative avec Val Decorative dishes with Val 16h – 17h Vestiaire Clothing 16h Netflix et snacks spéciaux Netflix & special snacks 18h Souper Dinner</p>	<p>28 8h30 Déjeuner Breakfast 9h Médecin de famille Dr. Rosalie Family Dr. Rosalie 10h – 15h Autumn Giveaway 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 12h00 Dîner Lunch 13h30 – 15h30 Service de buanderie Laundry Service 13h30 Netflix 13h30 – 15h30 L'art-thérapie Art therapy 18h Souper Dinner</p>	<p>29 Fête d'Halloween Halloween Party 8h30 Déjeuner Breakfast 10h45 – 11h30 Bingo spécial Special Bingo 12h00 Dîner Lunch 12h – 13h Cuisine collective Inuite Inuit Collective Kitchen 13h30 – 15h Décoration de citrouilles Pumpkin decorating 16h Netflix effrayant avec des collations spéciales Spooky Netflix 18h Souper Dinner 19h – 20h30 Netflix effrayant avec des collations spéciales Spooky Netflix</p>	<p>30 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h30 – 11h30 Vestiaire Clothing 10h45 – 12h Manicures Manicures 12h00 Dîner Lunch 16h – 17h30 Netflix 18h Souper Dinner</p>
<p>31 Halloween 8h30 Déjeuner Breakfast 9h30 – 11h30 Ordinateurs Computers 10h45 – 11h30 Bingo 12h00 Dîner Lunch 13h30 AA Anglais English AA 15h30 Collations Snacks 18h Souper Dinner</p>						

Descriptions des activités et détails importants

5 octobre – Dîner de blé d’inde sur le BBQ: Pour lancer la saison d'automne, Chez Doris organisera un dîner de blé d’inde sur le BBQ le 5 octobre. La journée comprendra un repas de maïs grillé pour le dîner, un jeu de poches, et un petit concours de devinettes. Entre 13h et 14h, un nombre limité de femmes inscrites seront invitées à prendre un repas de maïs grillé à emporter. Les femmes en logement ne pourront pas manger dans l'abri ou dans la cour. L'inscription à la réception est obligatoire.

6 / 13 / 20 / 27 octobre - Vaisselle décorative avec Valérie : Valerie, artisane bénévole, proposera des ateliers sur les plats décoratifs transparents fabriqués à partir de fleurs pressées. Veuillez noter que cet atelier est réservé aux femmes en logement qui ont reçu une double vaccination. Une inscription à la réception est requise.

7 octobre - Cueillette de pommes : Une sortie au verger de pommes, Potager Mont-Rouge Halte Gourmande, aura lieu le 7 octobre. L'inscription à la réception est obligatoire. Toutes les participantes doivent arriver à Chez Doris à 8h30. Les participantes qui arrivent après le départ du bus de Chez Doris ne pourront pas participer à l'activité. Les participantes seront de retour à Chez Doris à 14h00.

12 octobre - Festivités de Thanksgiving : Chez Doris tiendra ses festivités de Thanksgiving le 12 octobre. Cette journée sera célébrée par un jeu de bingo spécial, un atelier d'impression de feuilles avec des petits pains à la cannelle, et un visionnage de Netflix sur le thème de Thanksgiving Day, avec des friandises spéciales. Les activités de cette journée ne seront accessibles qu'aux femmes sans logement fixe.

12 octobre - Clinique ophtalmologique mobile : La clinique ophtalmologique mobile visitera Chez Doris le 12 octobre entre 9h00 et 15h00. Une inscription à la réception est requise.

19 octobre - Henné avec Sinthusha : L'artiste du henné sera de retour le 19 octobre pour sa dernière visite de l'année ! Cette activité est réservée uniquement aux femmes sans logement fixe. Une inscription avec réception est requise.

20 octobre - Journée de la beauté : Des maquilleurs visiteront Chez Doris le 20 octobre entre 10h00 et 12h00 pour offrir un maquillage complet du visage. Cette activité n'est offerte qu'aux clients qui ont reçu une double vaccination. Une inscription à la réception est requise.

22 octobre - Sérigraphie : L'imprimeur textile bénévole, Mali, proposera un atelier de sérigraphie avec des sacs fourre-tout. Cette activité est uniquement ouverte aux femmes sans logement fixe entre 13h30 et 15h00. Entre 15h00 et 17h00, elle ne sera accessible qu'aux femmes en logement. L'inscription à l'accueil est obligatoire.

22 octobre - Atelier d'autodéfense : Un atelier d'autodéfense aura lieu entre 14h00 et 17h00 le 22 octobre pour les clientes autochtones et inuits uniquement. Pour plus d'informations ou pour vous inscrire, veuillez demander Anastasia à la réception.

25 octobre - Coupes de cheveux : Trois coiffeuses/coiffeurs proposeront des coupes de cheveux, sur rendez-vous, le 25 octobre entre 9h00 et 15h00. Le port d'un masque facial est obligatoire pendant toute la durée du rendez-vous coiffure. Une inscription à la réception est requise.

26 octobre - Formation Naloxone : Une formation sur la naloxone sera offerte à 15h00 et est ouverte aux femmes de Chez Doris et aux bénévoles. La formation Naloxone aidera les participantes/participants à comprendre comment identifier et répondre efficacement à une surdose d'opioïdes. Pour plus d'informations, veuillez contacter l'intervenante, Annie.

27 octobre - Journée pyjama : Chez Doris organisera une fête pyjama le 27 octobre avec nos femmes sans logement fixe ! La journée comprendra un jeu de bingo spécial, un déjeuner sur le thème du petit-déjeuner, et des collations spéciales pendant le visionnage de Netflix. Veuillez voir la réception pour réserver une paire de pyjamas pour la journée.

28 octobre – Distribution au sort d’articles d’automne : Chez Doris organisera une distribution au sort d'articles d'automne entre 10h00 et 15h00 le 28 octobre. Cet événement est réservé aux femmes en logement. Une inscription à la réception est requise.

29 octobre - Fête d'Halloween : Une fête d'Halloween sera organisée le 29 octobre et comprendra une partie de bingo spéciale, la décoration de citrouilles (pour les femmes sans logement fixe uniquement), et un visionnage effrayant de Netflix avec des friandises spéciales.

Activity Descriptions and Important Details

October 5th – Corn roast: To kick off the fall season, Chez Doris will be holding a fall themed corn roast on October 5th. The day will include a corn roast meal for lunch, a game of bean bags, and a small guessing contest. Between 13h and 14h, a limited amount of registered women will be invited to pickup a corn roast meal to-go. Housed women will not be able to eat in either the shelter or the courtyard. Registration at reception is required.

October 6th / 13th / 20th / 27th – Decorative dishes with Valerie: Volunteer crafter, Valerie, will offer workshops on the decorative see-through dishes made with pressed flowers. Please note that this workshop is available only to housed women who have received a double vaccination. Registration at reception is required.

October 7th – Apple picking: An outing to the Apple Orchard, Potager Mont-Rouge Halte Gourmande, will take place on October 7th. Registration at reception is required. All participants must arrive at Chez Doris for 8:30 AM. Any participants who arrive after the bus departs from Chez Doris will be unable to participate in the activity. Participants will arrive back at Chez Doris at 2:00 PM.

October 12th – Thanksgiving festivities: Chez Doris will hold its Thanksgiving festivities on October 12th. The day will be celebrated with a game of special bingo, a leaf printing workshop with cinnamon rolls, and a Thanksgiving Day themed viewing of Netflix, with special treats. Activities on this day will only be available for women without fixed housing.

October 12th – Mobile eye clinic: The mobile eye clinic will visit Chez Doris on October 12th between 9:00 AM and 3:00 PM. Registration with reception is required.

October 19th – Henna with Sinthusha: Henna artist will be back on October 19th for her last visit of the year! This activity is reserved only for women without fixed housing. Registration with reception is required.

October 20th – Beauty Day: Makeup artists will visit Chez Doris on October 20th between 10:00 AM and 12:00 PM to offer full facial makeup. This activity is available only to clients who have received a double vaccination. Registration at reception is required.

October 22nd – Silk screen printing: Volunteer textiles printer, Mali, will offer a workshop on silk screen printing with tote bags. This activity is only open to women without fixed housing between 1:30 PM and 3:00 PM. Between 3:00 PM and 5:00 PM, it will be available only to housed women. Registration with reception is required.

October 22nd – Self-defense workshop: A self-defence workshop will be held between 2:00 PM and 5:00 PM on the October 22nd for Indigenous and Inuit clients only. For more information, or to register, please ask for Anastasia at reception.

October 25th – Haircuts: Three hairstylists will be offering haircuts, by appointment, on October 25th between 9:00 AM and 3:00 PM. A facial mask must be worn throughout the duration of the hair appointment. Registration with reception is required.

October 26th – Naloxone Training: A naloxone training will be offered at 3:00 PM and is open to both the women of Chez Doris and volunteers. The Naloxone training will guide participants in understanding how to identify, and respond effectively to, an opioid overdose. For more information, please see caseworker, Annie.

October 27th – Pyjama Day: Chez Doris will be throwing a pyjama party on October 27th with our women without fixed housing! The day will include a game of special bingo, a breakfast themed lunch, and special treats during the Netflix viewing. Please see reception to reserve a pair of pyjamas for the day.

October 28th – Autumn giveaway: Chez Doris will be having a giveaway of autumn items between 10:00 AM and 3:00 PM on October 28th. This event is available to housed women only. Registration with reception is required.

October 29th – Halloween Party: A Halloween bash will be thrown on October 29th and will include a game of special bingo, pumpkin decorating (for women without fixed housing only), and a spooky Netflix viewing with special treats.